

COLLEZIONI

ACCESSORI[®]

73

BRAND COLLECTIONS



a/w 2013-14
Editorials
Fashion Trends
s/s 2014

Special
Jewels

€ 28,00 (I) / € 46,00 (E) / € 41,00 (D/B) / € 45,00 (F/P) / CNY 70 (CH) TRIM. September 2013 - ISSN 1120-1991





ART, FASHION, DESIGN.
HERE AND NOW.
THE FIRST MONOGRAPH
BY MIGUEL VILLALOBOS
AND GRAHAM TABOR.

ARTE, MODA, DESIGN,
QUI E ADESSO.
LA PRIMA MONOGRAFIA
DI MIGUEL VILLALOBOS
E GRAHAM TABOR.



HIC ET NUNC

SPECIAL JEWELS

By Luciana Righetti

The aesthetic philosophy of Tabor-Villalobos, the designer duo behind the 1-100 jewellery line, is focused on lateral thinking, and its invaluable resources when used systematically, on cross-disciplinary training and experiences, on an open-minded view of the world, and on a profoundly wide-ranging and boundary-free creativity. After showing at the Brachfeld Gallery in Paris, France, in 2010 and at the multidisciplinary space Portal + in Perth, Australia, the Hic et Nunc exhibition comes back to Paris with a show at the world famous concept store L'Éclairéur on Rue Hérold near Place des Victoires. Opened on June 28th during Paris Men's Fashion Week, the exhibition presents a selection of unique pieces of jewellery. They are displayed within an installation resembling an imaginary natural history museum, almost like an imaginative ossuary created with resin and cardboard, that explores and comments on the peculiar relationship between each individual and natural, as well as urban, landscapes. On the same occasion the first photographic monograph by Miguel Villalobos and Graham Tabor, also titled Hic



EVENTS

Il duo Tabor-Villalobos, designer della linea di gioielli 1-100, contiene in sé la ricchezza inestimabile del pensiero laterale portato a sistema, della trasversalità di formazione ed esperienze, dello sguardo aperto sul mondo e del respiro ampio e profondo di una creatività senza confini.

Dopo l'esposizione del 2010 nella Brachfeld Gallery, quella del 2011 a Perth, Australia, nello spazio multi-disciplinare di Portal+, Hic et Nunc approda di nuovo a Parigi con una mostra nel celebre concept store L'Éclairéur, in Rue Hérold. Inaugurata il 28 giugno scorso durante la settimana della moda maschile, la mostra presenta una selezione di pezzi unici di gioielleria e l'installazione di una sorta di museo artificiale di storia naturale, un ossario immaginifico di resina e cartone che esplora e stigmatizza le peculiari relazioni degli individui con la natura e con il paesaggio -urbano e naturale. Contestualmente all'inaugurazione è stata lanciata anche la prima monografia fotografica di Miguel Villalobos e Graham Tabor, che mutua il titolo dall'installazione e illustra

www.leclairéur.com
www.portal.zekka.com
one-onehundred.com



Limited Edition



et Nunc, was unveiled. The volume illustrates the creative journey of the two designers highlighting sources of inspiration and research trajectories with the aid of a highly visual narrative. Published by Liza Blakiston from Portal+ in collaboration with Romina Gil De Matos and Conor Youngs of the concept store Zekka in Perth, Australia, the book comes with a foreword by Diane Pernet and Thérèse De Prez. The first 50 copies of the 500 limited edition run are signed by the designers and include a signed and numbered silver gelatine print. After Rue Hérold the exhibition will be set up until the end of October in the new L'Eclaireur boutique in Saint Ouen, Paris.

in una specie di narrazione visiva il percorso di ispirazione e ricerca dei due designer. Pubblicato da Portal+, nella persona di Liza Blakiston in collaborazione con Romina Gil De Matos e Conor Youngs di Zekka, il libro esce con la prefazione di Diane Pernet e Thérèse De Prez, in edizione limitata: 500 copie numerate di cui le prime 50 portano la firma degli artisti e includono una stampa alla gelatina d'argento numerata e firmata. In questi giorni la mostra lascia Parigi alla volta di Saint Ouen, per trovare spazio nella nuova boutique L'Eclaireur Saint Ouen, dove rimarrà fino a fine ottobre.